



1074, AVENUE DES CARRIERES – Z.A LA PLAINE DU CAIRE III  
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE – FRANCE  
[www.ermax.fr](http://www.ermax.fr) - e-mail : accueil@ermax.fr

## **NOTICE DE MONTAGE**

**PASSAGE DE ROUE ERMAX  
ADAPTABLE SUR ZX 6 R 1998/2002**  
Pneu d'origine Michelin pilot sport en 180/55 ZR 17.

**PDR NON HOMOLOGUÉ EN L'ÉTAT.  
A ADAPTER POUR UN MONTAGE SELON LES DIRECTIVES EUROPEENNES.**



### **Kit de fixation**

- 4 vis TCC 3,5x13
- 2 entretoises biseautées

### **Montage**

- A l'aide d'un crayon gras, tracez sur la bavette le niveau de la coque arrière.
- Démontez les deux selles, la coque arrière et les poignées passager.
- Découpez le passage de roue d'origine comme indiqué sur la photo (5 mm au-dessus du trait tracé précédemment).
- Remontez la coque arrière et le passage de roue fourni.
- Fixez le passage de roue fourni avec les petits rivets plastiques d'origine et branchez les clignotants.
- Remontez les deux selles et les poignées passager et rivetez la plaque d'immatriculation sur le support prévu à cet effet.
- Si nécessaire, fixez la plaque d'immatriculation avec les entretoises biseautées fournies.

#### **«ATTENTION»**

- \* Les pièces peintes et vernies ne sont pas garanties contre les lavages vapeur « haute pression » ou les produits nettoyants agressifs qui peuvent les endommager et décoller le vernis. Nous conseillons d'ailleurs, d'après les données techniques de nos fournisseurs en peinture, d'**attendre un mois** afin d'obtenir une polymérisation complète du vernis.
- \* Tout accessoire monté ne sera plus considéré comme neuf et ne sera **ni repris ni échangé**.
- \* Les accessoires Ermax sont conçus pour des **montes d'origine**. Ils ne seront pas garantis si ils sont utilisés dans d'autres conditions.
- \* En raison des tolérances de fabrication des véhicules, indépendantes de notre volonté, certains produits Ermax peuvent nécessiter des ajustements lors de la fixation.
- \* Toute détérioration de la pièce due à la présence d'une charge de poids excessive dans le passage de roue ne sera pas garantie.
- \* Certains pneus, conformes aux standards ETRTO, peuvent être en réalité plus hauts et plus larges que les dimensions gravées sur le pneu (jusqu'à + 10 mm). Ils peuvent être **incompatibles** avec les passages de roue et garde-boue que nous avons conçus avec les pneus montés d'origine et dont les dimensions correspondent à celles gravées sur le pneu.
- \* Durcir l'amortisseur arrière lors de conduites chargées ou sur routes bosselées.
- \* Les marques de fabricant de motos citées sont indiquées exclusivement comme référence nécessaire à la destination des accessoires Ermax.

## **FITTING INSTRUCTIONS**

**ERMAX UNDERTRAY  
ADAPTABLE ON ZX 6 R 1998/2002**  
*Original tyre Michelin Pilot Sport in 180/55 ZR 17.*

**UNDERTRAY NOT APPROVED AS IT IS.  
TO ADAPT FOR A MOUNTING ACCORDING TO EUROPEAN OR FOREIGN DIRECTIVES.**



### **Fitting kit**

- 4 TCC screws 3,5×13
- 2 believed spacers

### **Assembly**

- Use a soft lead pencil to draw the level of the rear seat unit on the mudguard.
- Remove both saddles, the rear shell and the passenger handles.
- Cut the original undertray five mm up to the previous line like on the photo.
- Fix back up the rear shell, position our undertray.
- Fix it thanks to the original rivets, and then connect the indicators.
- Replace both saddles and the passenger handles, and then rivet the number plate on the support foreseen for that purpose.
- If necessary, fix the plate with the supplied believed spacers.

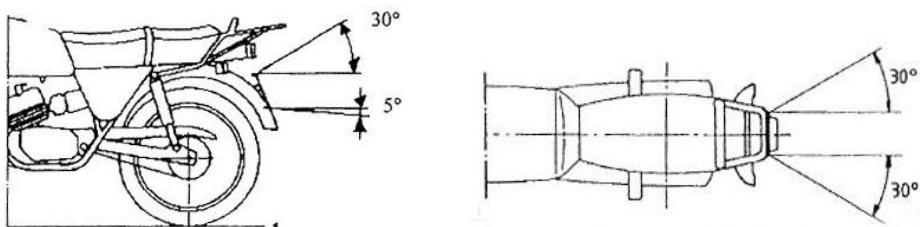
#### **« CAUTION »**

- \* Painted and varnished parts are not guaranteed against high pressure steam washes or aggressive cleaning products which can damage them and unstuck the varnish. We advise moreover, according to the technical data of our painting suppliers, **to wait one month** to obtain a complete polymerization of varnish.
- \* Accessories gone up on the motorbike will not be any more considered as new and will be **neither retaken nor exchanged**.
- \* Ermox accessories are foreseen for **original equipments**. They will not be guaranteed if they are used in others conditions.
- \* Due to vehicles made tolerances, beyond our control, some Ermox products might need adjustings to fit.
- \* Any deterioration of the parts due to the presence of any excessive load in the undertray will not be guaranteed.
- \* A few tyres, faithful to ETRTO standards, may be in fact bigger and higher than dimensions engraved on the tyre (until + 10 mm). They may be **not compatible** with undertrays and rear huggers which we made with original tyres and whose dimensions correspond to these ones engraved on tyre.
- \* Harden the rear shock absorber while drivings with load or on dented roads.
- \* The mentioned label of motorbikes's manufacturers are indicated exclusively as a reference to Ermox accessories.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE D'APRES LES DIRECTIVES EUROPEENNES CONCERNANT LA SIGNALISATION ET LA PLAQUE D'IMMATRICULATION

### L'emplacement pour le montage de la plaque d'immatriculation

Visibilité géométrique à respecter :



Largeur de l'emplacement de la plaque : 280 mm - Hauteur de l'emplacement : 210 mm

La plaque doit avoir un angle inférieur à 30 degrés par rapport à la verticale

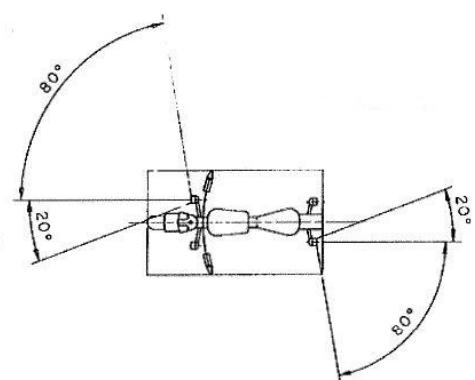
L'emplacement doit être compris entre 0,20 m et 1,5 m de hauteur

Se référer à la Directive 2009/62/CE (⚠️ Attention aux mises à jour).

### La signalisation lumineuse

Tout motocycle à 2 roues doit avoir à l'arrière :

- 2 feux indicateurs de direction, espacés à l'arrière d'au moins 180 mm, situés entre 350 mm et 1200 mm de hauteur et respectant la visibilité géométrique suivante :



- 1 feu stop
- 1 feu de position
- 1 dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation
- 1 catadioptre non triangulaire

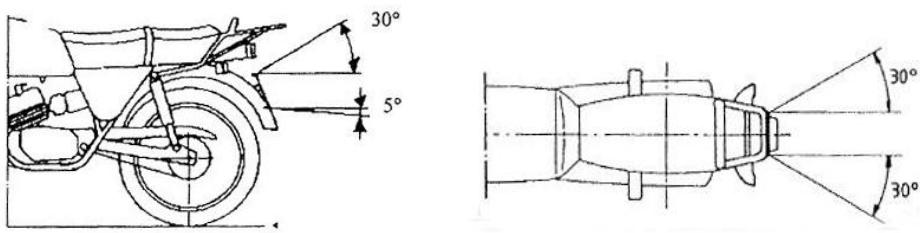
Aucune lumière blanche ne doit être visible vers l'arrière (sauf la marche arrière).

Se référer à la Directive 2009/67/CE (⚠️ Attention aux mises à jour).

**FITTING INSTRUCTIONS IN ACCORDANCE  
WITH EUROPEAN DIRECTIVES  
RELATING TO MOTORCYCLE INDICATORS AND NUMBER PLATES**

**Requirements when fitting number plate**

Required  
geometric  
visibility :



Width of number plate location: 280 mm - Height of location : 210 mm

The number plate should have an angle of no more than 30 degrees in relation to the vertical

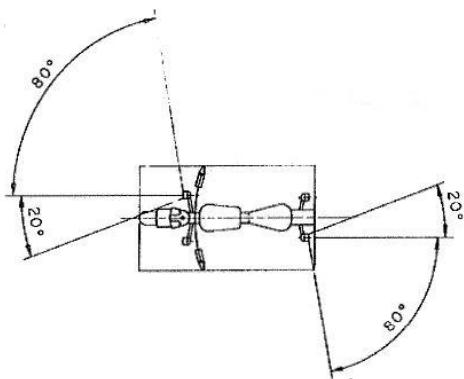
The plate location should be included between 0.20 m and 1.5 m high

Please refer to Directive 2009/62/CE (⚠ Please be aware of any updates).

**Illuminated indicators**

Every motorcycle should be equipped at the rear with:

- 2 lights to indicate direction (indicators), spaced at least 180 mm apart at the rear, located between 350 mm and 1200 mm high. These indicators are required to have the following geometric visibility :



- 1 brake light
- 1 side light
- 1 illuminating device for the number plate
- 1 non-triangular reflector

No white lights should be visible at the rear of the bike (with the exception of a reversing light)

Please refer to Directive 2009/67/CE (⚠ Please be aware of any updates).